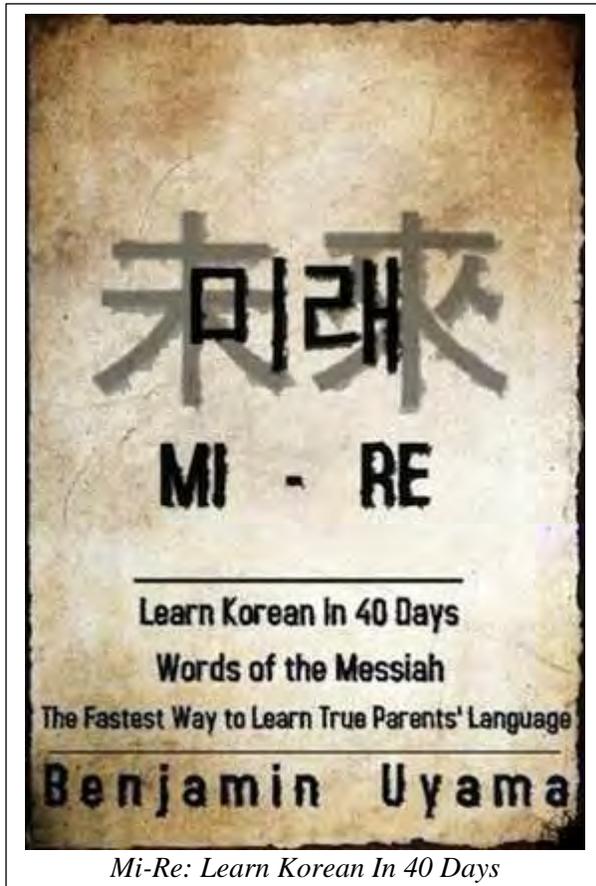


## Mi-Re: Learn Korean in 40 Days - a Korean language learning book

Benjamin Uyama  
December 27, 2013



*Mi-Re: Learn Korean In 40 Days*

With the release of the new book titled *Mi-Re: Learn Korean In 40 Days* on December 27, 2013, Benjamin “Benjy” Uyama, an FFWPU pastor from North Carolina and young Unificationist, aims to help people worldwide read and understand the native language of Rev. and Mrs. Sun Myung Moon.

The goal of the book is to effectively teach Unificationists—and interested friends—the Korean language through a systematic process of learning to read Korean, and then mastering the most important words that were frequently used by Rev. Sun Myung Moon and Dr. Hak Ja Han Moon, founders of the Unification Church (now known as the Family Federation for World Peace and Unification, or FFPWU).

Benjy’s ultimate goal is to help people read and understand the various Korean speeches and words of Rev. and Dr. Moon (better known to Unificationists as “True Parents”).

The eBook can now be purchased and downloaded at [UCProducts.org](http://UCProducts.org). Details of the book can be seen on the Blog.

The book includes a forward by Dr. Michael

Balcomb, the president of Family Federation for World Peace and Unification USA, in which he says, “Benjamin makes a case for starting small, focusing on the words and phrases that True Parents themselves used most often, most notably in the Family Pledge (eight statements Unificationists pledge by). These words are the key to the heart of the Divine Principle (the core text and teachings of Rev. Sun Myung Moon); and we should be able to master the essentials in just 40 days, using Benjamin’s simple method. I want to encourage all Unificationists to make a new start in their Korean study in 2014!”

### How the Book Is Organized

The book is organized into six Phases. Each Phase makes up a letter in the acronym K.O.R.E.A.N, and represents a new level of Korean proficiency.

*Phase 1: Korean?*

“Why should I learn Korean?”

*Phase 2: Our Goal*

“What do True Parents hope for us in terms of learning Korean?” and “What exactly is our goal for learning Korean?”

*Phase 3: Read Korean*

Learn how to read any Korean text at a steady speed.

*Phase 4: Examine The Family Pledge*

Learn to fully understand the “Family Pledge” in Korean.

*Phase 5: Apprehend Any Excerpt*

Attain the tools and tricks needed to fully understand any excerpt from various speeches by True Parents.

*Phase 6: Never Stop Learning*

Learn how to continue the study of True Parents’ speeches using practical techniques.

**About The Author**



*Benjamin and his wife, Hitoe, worked together as a couple to create an easy way to learn Korean.*

Kosuke Youngshin Benjamin Uyama (Benjy), a young Unificationist from North Carolina, USA, was born to a Welsh mother and a Japanese father.

Benjy’s parents, Caroline & Mamoru Uyama. Benjy studied the Korean language in Korea at an international school in 2004 and then transferred to a traditional Korean public school.

His wife, Hitoe Suzaki speaks Korean and, to this day, Benjy & Hitoe continue to converse in Korean. Benjy also studied Linguistics and East Asian Studies at the University of North Carolina. From August 2012 until the present day,

He has served as the Senior Pastor of the Unification Church of the Triangle in North Carolina for the last two

years. At the onset of his role as pastor, Rev. Sun Myung Moon appeared to Benjy in a dream, which later became the inspiration for his book, "Mi-Re: Learn Korean In 40 Days."

미레

MI - RE

---

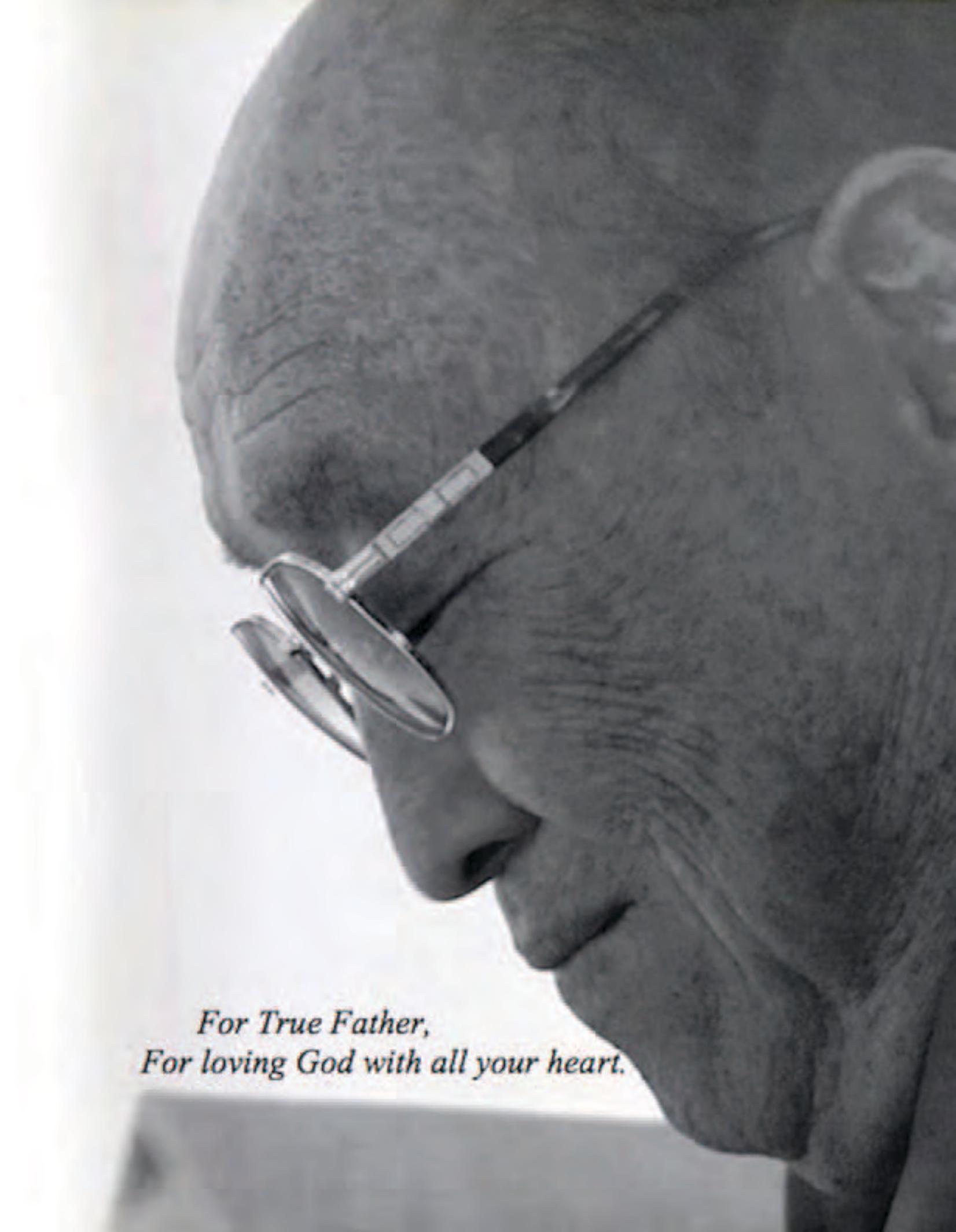
Learn Korean In 40 Days

Words of the Messiah

The Fastest Way to Learn True Parents' Language

---

Benjamin Uyama



*For True Father,  
For loving God with all your heart.*

## 미래 Means Future

It was September 2nd, 2012. I had just heard the news that Rev. Dr. Sun Myung Moon (affectionately known as “True Father”) had passed away. At that moment, I recalled a dream that I had nearly one month before he became ill.

In this dream, I was informed that the beloved Sun Myung Moon had been poisoned at the dinner table. As the protagonist of my dream, I was asked to investigate the case and find the assassin of the beloved Rev. Moon. As soon as I heard of the assassination, I hurried to the scene of the crime to investigate Father’s corpse. His body was still in his seat, resting deeply at peace. With much anger and confusion, I moved closely toward Father's face, looked straight into his closed, beady little eyes, and I yelled, "Father...Father! Wake up! WAKE UP! Come back to us!" I screamed and cried, as tears flew out onto his resting body. Then, suddenly... his tiny black eyes opened, and in an instant he briefly came back to life. I was so shocked and desperate to find the murderer that the first thing I said was, "Father! Who did this to you? Who was it!?" With no hesitation, he responded in Korean... "Mi-Re"... That was it...his only word before he passed away again. I proceeded to screamed, "Who is Mi-Re!? I will find him! I promise!"

After Father’s last words to me, I awoke from my dream.

The moment I awoke, I realized what "Mi-Re" meant. I recalled that “Mi-Re” is not someone’s name, but rather, it’s an actual Korean word with a profound meaning...

In Korean, “Mi-Re” means "Future.”

The profound meaning of this dream overwhelmed me. I was brought to tears, as the feeling of guilt and stupidity overcame me; my final moment with Father waster demanding answers.

I sat up in my bed, and in the midst of total confusion, guilt and sheer inspiration, I came to understand a life altering truth.

What he spent his entire lifetime doing for the future of mankind means more than just his physical life. True Father aimed not only to achieve a physical mission, but more importantly an eternal one. He does not want us to focus on just the present, but instead live our lives for the future. How could one word from True Father have such a dramatic effect? With this dream in mind, I believe the Words of the Messiah contain incomparable truths. Even with his last breathe, he sought to teach us this truth.

The essence of the book is this: understating and living the Words of the Messiah.

# 미래

**Learn Korean in 40 Days**

**Words of the Messiah**

**The Fastest Way to Learn True Parents' Language**

**By Kosuke Youngshin Benjamin Uyama**

# CONTENTS

[Forward by Dr. Michael Balcomb – 7](#)

[Chapter 1: Introduction – 9](#)

[Chapter 2: Why Learn Korean? – 16](#)

[Chapter 3: The Goal – 21](#)

[Chapter 4: Reading True Parents' Words in Han-Geul – 27](#)

[Chapter 5: Learning The Most Unique & Frequent Vocabulary & Grammar Used By True Parents – 46](#)

[Chapter 6: Reading & Understanding The Family Pledge – 310](#)

[Chapter 7: Let's Do Some 훈독회 – 318](#)

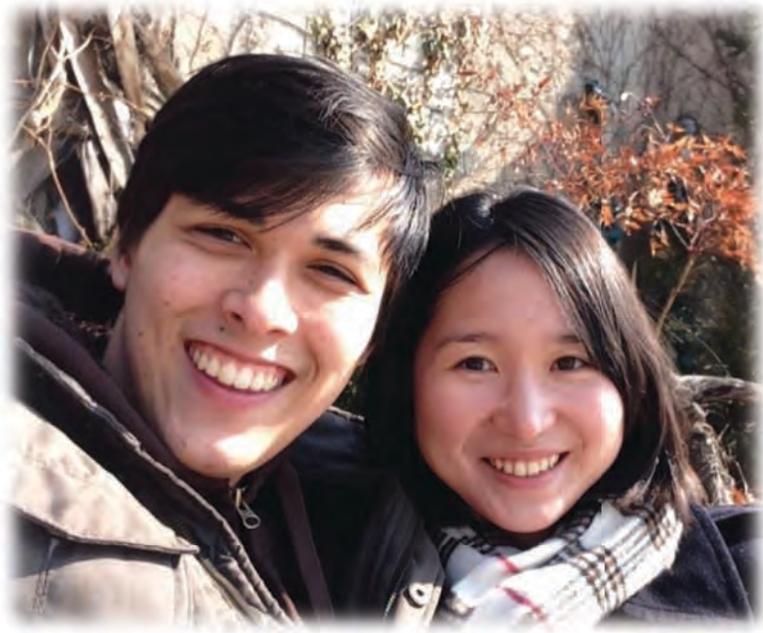
[Chapter 8: Senior Thesis – 323](#)

[Chapter 9: What Now? – 329](#)

[Chapter 10: Optional Continued Study – 331](#)

[Appendix – 340](#)

[Acknowledgments – 364](#)



## **About The Author**

Dear Reader,

I thank you for taking this initiative to embrace what I believe to be one of life's most essential tasks: learning Korean, learning the language of the Rev. and Mrs. Sun Myung Moon (affectionately known as "True Parents").

Before we get started, I believe an introduction is in order.

I initially resisted adding an "about me" section to this book, because, frankly, it's not about me. However, I see it prudent to portray the life events that foreshadowed the inspiration for this book, as a context to initiate your Korean learning experience.

Here goes some awkward first-person narrative...

My name is Kosuke Youngshin Benjamin Uyama, a Second Generation Unificationist from North Carolina, USA.

**September 2004** – I first set off to Korea for study abroad. I studied at an international Korean language school (General Orientation Program) for a year and a half, and then transferred to a traditional public Korean middle

school in Seoul. It was difficult being the only non-Korean student in my class, but the lack of English speakers helped perpetuated my Korean fluency. I graduated from Gwan Yang Middle School as one of the top male students in my class.

**October 2010** – I was matched by Rev. and Mrs. Moon (True Parents) and subsequently Blessed with a (beautiful inside and out) Japanese woman named Hitoe Suzaki. Luckily, she too spoke Korean because she studied Unification Theology in Korea at Sun Moon University. To this day, we continue to converse in Korean.

I studied Linguistics and East Asian Studies at the University of North Carolina at Chapel Hill.

I have served as the Senior Pastor of the Unification Church of the Triangle in North Carolina from August 2012 until January 2014.

In August of 2012, True Father appeared in the above dream, which later became the inspiration for this book.

**Benjamin Uyama**  
**November 21, 2013**

NOTE: Rev. and Mrs. Moon are affectionately referred to as “True Parents” by people worldwide. Thus, they will be referred to as such throughout this book.

# Forward

By Dr. Michael Balcomb  
President of FFWPU-USA

**T** rue Parents have always encouraged us to learn their language. But for many, including me, it's been a very difficult task. Why?

There might be many spiritual and academic reasons, but for me the most important one is also very practical. As adults, we need to be able to answer what are sometimes called the “Three Whats” before we become motivated to engage in real learning about anything.

Those questions are –

**What** – What is the factual information we need to learn?

**So What** – Why is that important? Why should I care?

**Now What** – What's the next step?

In this slim volume, Benjamin Uyama, Pastor of the Triangle Family Church in North Carolina, has provided some good answers for all three questions. Although we eventually should all learn Korean, he makes a case for starting small, focusing on the words and phrases that True Parents themselves used most often, most notably in the *Family Pledge*. These words are the key to the heart of the *Divine Principle*; and we should be able to master the essentials in just 40 days, using Benjamin's simple method.

I asked for the section on the *Cheon Il Guk* national anthem to be added based on an experience with True Mother earlier this year. She said that one of the best ways to learn the language is to learn some of the songs that Father and Mother loved best – not just to sing them, but to understand them. More recently, Mother has asked us all to learn the Anthem ... it's a good place to start. Back in the 1970s, we sung the Korean National Anthem at Belvedere every Sunday morning, and I still

remember it almost 40 years later!

I want to encourage all members to make a new start in their Korean study in 2014!

Dr. Michael Balcomb

President

Family Federation for World Peace and Unification

Holy Spirit Association for the Unification of World Christianity

# Chapter 1

## Introduction

“Once you understand the Korean language I speak, you will be able to learn about things more deeply, and you will come to possess knowledge that is much more valuable than what you understand at the present time. Since learning in this way is much more important than anything else, we come to the conclusion that this is the way it should be.”

– Sun Myung Moon 1974.11.10 (“One Language” Cheon Seong Gyeong, 1547)

**I**s learning Korean for you? If you’ve picked up this book, you either saw this as an opportunity to learn Korean, or you’re skeptical that a book could teach you a language. Fair enough. Either way, I can promise you two things:

*Firstly*, this book will equip you with everything you need to read and understand any of True Parents’ speeches in Korean.

*Secondly*, you will have a newfound appreciation and understanding for True Parents’ words in their original language.

If you are serious about learning Korean,  
*this book is for you.*

If your values reflect the teachings of True Parents,  
*this book is for you.*

If you are tired of the ever-awkward English translations of True Parents' speeches and wish to fully understand them in the original language, *this book is for you.*

If you value the Words of the Messiah, *this book is for you.*

If you are between the age of 10 and 100 and wish to learn Korean, *this book is for you.*

In other words, *this book is for everyone*

### ***What You Will Gain From This Book***

I'm going to assume that you value True Parents and wish to understand their words in the original language. Well, you're in luck, because this book will do exactly that: guide you through a systematic process of learning and understanding Korean

#### **Here are the 6 main learning objectives of this book:**

1. Understand True Parents' goal and purpose of learning Korean
2. Learn to read any Korean text
3. Learn the 94 most frequently used unique words of True Parents, including the original Chinese characters
4. Learn the 56 essential Korean grammar structures
5. Fully understand The Family Pledge in Korean
6. Attain the ability to understand any speech by True Parents

The purpose of this book is to transform the approach of learning Korean, as well as enlighten readers of the depth of True Parents' words. You will obtain all the information and resources needed to substantially

read and understand *any* of True Parents' speeches. How long that will take depends entirely on your ability to make learning Korean a priority in your life. But I believe with confidence that anyone can master the skills presented in this book within **40 days**. To get there, don't expect that it will be an easy read. Passively reading page by page will **not** prove to be prolific in any way. In fact, this is not really a "book" per se. It requires a more productive focus of attention than simply reading a book. "Course" is, perhaps, a more appropriate word choice, as a course implies that you are learning at a rate that transforms your thought process, and requires that you actively learn a new language. You will need to actively (not passively) work through the pages in a proactive, step-by-step manner. You will likely not fully retain the information unless you are serious about learning. Like most things in life, you will only gain as much as you invest. (*Remember: you are learning a language, not just reading words*).

However, don't expect to understand 100% of True Parents' speeches after reading this book (not even Koreans can do that!). But I will supply you with a significant head start, as well as all the tools to study True Parents' words on your own at a speed that allows each word to truly resonate with your heart. The primary goal will be to help you reach a point in your learning so that much of what you read of True Parents' Korean words will be understandable. Don't worry, I *will* provide you with everything, from "how to read Korean" to "how to become fluent in Korean" (*later on*).

Note: The language learning techniques applied in this book are based heavily on complex linguistic analyses. For simplicity's sake, they have been modified for ease of reading (i.e. phonetic notation, phonological rules, and morphological concepts are adapted or eliminated for easy understanding).

## ***Organization Of This Book***

### **K.O.R.E.A.N**

This book is organized into six **Phases**. Each Phase makes up a letter in the acronym K.O.R.E.A.N, and represents a new level of Korean proficiency (e.g. Phase 1 = beginner level. Phase 6 = advanced level). The objectives of each Phase are outlined below:

#### **Phase 1: Korean?**

Phase 1 will answer the question, “Why should I learn Korean?”

#### **Phase 2: Our Goal**

Phase 2 will answer the questions, “What do True Parents expect of us in terms of learning Korean?” and “What exactly is *our* goal for learning Korean?”

#### **Phase 3: Read Korean**

In Phase 3, you will learn how to read any Korean text at a steady speed.

#### **Phase 4: Examine The Family Pledge**

In Phase 4, you will learn to fully understand the “Family Pledge” in Korean.

#### **Phase 5: Apprehend Any Excerpt**

In Phase 5, you will attain the tools and tricks needed to fully understand any excerpt from various speeches by True Parents.

#### **Phase 6: Never Stop Learning**

In the final Phase, you will learn how to continue the study of True Parents’ speeches using practical techniques.

## *40 Days*

I strongly recommend that you aim to complete this book within a 40-day timeframe. This is a good goal to strive for to maintain a constant level of commitment. However, there is no need to urgently finish. This book should be a leisure learning experience.

40 days is a perfect timeframe to learn the content of this book for 4 reasons:

1. A longer time period (2 months or longer) invites procrastination, as it is too distant in the future to maintain the inspiration to finish.
2. You will learn a lot within these 40 days. Learning within a shorter timeframe will keep the content you learn fresh in your mind.
3. It will only require 30~45 minutes per day to complete this book in 40 days. (30~45 minutes is nothing, seeing as the average American watches 3 hours of TV per day).
4. 40 days is a providential timeframe, making this book a great 40-day condition or church study group.

Again, 40 days is a *recommended* timeframe. If you devote 30~45 minutes per day with total concentration, I believe you can accomplish this feat without burning yourself out. But take your time with a few extra days *if need*. If you cannot complete the goals for a certain day, just pick up the next day where you left off. However, completing this book should not take more than 2 months. If at any point you feel a lack of inspiration to study Korean, just reread Chapter 3 of this book to regain your sense of commitment.

**Optional Challenge:** If you want a challenge, attempt to finish the book in 21 days (3 weeks) by completing 2 days worth of content per day. 21 Days is also a reasonable timeframe *only if* you are confident you can retain double the material per day.

Commit now to make learning Korean a fun priority of your everyday life for the next 40 days or so, and the rewards will be astounding. Make sure you fully understand the content of Chapters 1, 2, and 3 *before* you begin Day 1 of your Korean studies. Reread these pages until you understand the content completely. **Day 1** begins on page 52.

Remember, it is True Parents and God who with for us to learn Korean.

*Phase 1*  
*Korean?*

## Chapter 2

### Why Learn Korean?

“When you enter heaven, if being able to speak the language of the homeland is one of the requisites, what are you going to do?”

– Sun Myung Moon 1983.6.27 (“The Korean Language and Spirit World” Cheon Seong Gyeong, 643)

“In Korean we have a saying, ‘To kill two birds with one stone.’ If you learn and master the Korean language, you will find the most simple and effective way to accomplish a double goal:

1. By learning Korean you can study and learn True Parents' words directly; and,
2. That is a shortcut to becoming a filial son and daughter to True Parents.

Raise your hands if you agree. Since you are bright and young, I feel able to have hope in you.”

– Hak Ja Han Moon 2013.2.28 (Cheon Jeong Gung)

**Y**ou may ask, “So why should I learn Korean?”

Well, an entire book could be written on why learning a second language is one of life's most underestimated skills.

Some common benefits of learning a language being: more job opportunities, more friends abroad, better business/communication skills, etc. These things are nice, but none of them have intrinsic lasting value. What I am suggesting is that there is an underlying indispensable value to learning Korean; that there is an invaluable global benefit that broadens our mind to create peace within ourselves, and within the environment around us.

Here are a few benefits that I've found to have the greatest impact on my own perspective of life and relationship with True Parents. Simply put:

**1. It Gives Us Clear Thinking** – When we study a language, it raises our awareness of our own thoughts and perspectives, as well as those of others. Prior to studying Korean in Korea, I had no interest in the lives of Korean people. In fact, I really didn't care about them. But I became aware of their cultural existence everywhere around me because I had a gateway through their language. Now I think Korean culture is just awesome. They know how to live for the sake of each other with utmost respect to their country, culture, and heritage.

**2. Understand Culture** – Language and culture are one and the same thing. They are inseparable and essential to each other. With that said, it's impossible to fully understand a culture without fully understanding the language. Don't believe me? Go to Korea and live with an English-speaking family for one year. Then come back and tell me how much you learned about Korean culture. Impossible.

If I told you, "I know Japanese," you could comprehend that in two different ways: "I know the Japanese language" or "I know Japanese people (culture)." I think there is more wisdom here than we think. Similarly, understanding True Parents' culture is impossible without knowing their language. Cultural exposure is a huge bonus for learning Korean.

**3. Develop A Global Mindset** – We develop an instant connection with someone that speaks our own language. Imagine two enemy nations learning the language and culture of each other. True Father believed this concept to be the cornerstone for establishing lasting world peace.

**4. Understand The Language Of True Parents** – In a way, we are not trying to learn “Korean” per se. The plan is to learn the *language* of True Parents, the Messiah. Meaning, we have to learn a profoundly different vocabulary of words that are not commonly used in an everyday context. The vocabulary that True Parents use is one that even the average Korean speaker would have difficulty understanding. It is rich with a mixture of newly invented words (e.g. ‘Hoon Dok Hwe’ [훈독회]) and meaningful expressions. In addition, no matter how the translations of True Parents’ speeches are phrased, the translation never sounds as fruitful or truth bearing as the original language. Whenever True Parents’ speeches undergo translation, the meaning of the speech is tremendously tainted because the translation sounds very distant and awkward to a foreign ear, thus making it difficult to resonate with. For instance, the phrase “True Parents of Heaven, Earth, and Humankind” may sound quite distant and awkward to an English speaker, but in Korean, this phrase is easier to connect with because each character in the phrase has a distinct meaning that makes up the words. This phenomenon occurs all the time in translating True Parents’ speeches to English.

My life has never been the same since I picked up Korean. My mind is clear and globally inclined. Not to mention, I now speak Korean with my wife 100% of the time. That’s a big plus for me. More relevantly, I can now appreciate the unending depth of True Parents’ words and effort much more than I could before. I can now pick up any of True Parents’ Korean Hoon Dok books and read them with comprehension.

To answer Father’s question,

“When you go to the spirit world in the future, will you be proud if you can say, ‘I understood Father’s speeches directly, without translation’?”

I think our answer is “yes”

*Phase 2*  
*Our Goal*

# Chapter 3

## The Goal

“To learn Korean is something you can do if you decide to do it... I have seen many successful cases of our members. I saw that when they made efforts, they could do it... In the era of Cheon Il Guk, do you not want to try to study Korean? You can do it. Say, ‘I can do it! I will do it!’ You should do it.”

– Hak Ja Han Moon 2013.2.28 (Cheon Jeong Gung)

**T**he question often enters my mind, “Why should I even bother with writing this book?” I then proceed to answer, “Well, because I see a problem.

The problem being:

Although True Parents have endlessly emphasized (and reemphasized) the importance of learning Korean, many Unificationists worldwide have had much difficulty learning the language and comprehending True Parents’ words. I’ve met with numerous Unificationists worldwide who desperately want to learn Korea, but they neither have the time nor resources to make it happen. It’s not anyone’s fault, there just wasn’t much focus on learning Korean for Unificationists with specific goals. In fact, this is the first book that offers an insightful, structured, and detailed process for learning True Parents’ language in a short timeframe of 40 days.

There is yet another problem! A clear goal has never been set!  
Let me elaborate.

While researching True Parents' speeches, particularly where they talk about the Korean language, I came to a realization: The goal for learning Korean is not clear! We know that True Parents have emphasized the necessity of learning Korean, but to what extent are we supposed to learn it? And HOW are we supposed to learn it? There is no clear *GOAL!*

Simply put, we need to establish a clear goal for Korean learning before even getting started. Here's a short background story to get us started with creating a goal:

While studying abroad in Japan in 2012, I only had one GOAL in mind: *to sound like a native Japanese speaker within 2 months*. Sounds hard, but I did it, and I was proud of it. The process involved 2 simple steps: (1) meeting as many new people as possible using the target language, and (2) focusing on mastering key phrases commonly used in the target language (i.e. Japanese). I succeeded in my quest for Japanese proficiency, simply because my two goals were specific enough to achieve.

Similar to the above example, the process of understanding True Parents' language through a *specific set of goals* and a *practical process* is the same technique we will implement in this book.

*When we set clear goals and make a clear process, there is no room for disappointment and failure. Only a feeling of self-achievement remains.*

## *So Then, What's Our Goal?*

There have been endless volumes published where True Father emphasizes the importance of learning Korean. But the question still remains: how far is he expecting us to go? What is the goal of learning Korean? Is it to become fluent in Korean? Is it to live in Korea and obtain an understanding of the language and culture? Can we even understand Korean culture without first grasping the language? What *exactly* do True Parents expect of us in terms of learning Korean?

I've asked these same questions, and my quest for deeper truth led me to study True Parents' teachings with more meaningful intent. As a result, based on True Parents' words, I've come to the following four conclusions:

1. Fluency is *not* the goal (for now)
2. Listening to True Parents speak is *not* the goal (for now)
3. Reading True Parents' words and understanding the meaning behind the words *is* the goal
4. Mastering the most frequently used words and grammar structures used by True Parents *is* the goal

We will dissect each of these four goals throughout this book.

### *Too busy, too hard, too old...*

People often say learning a second language is too hard, they're too busy, or they're too old. I'd like to remove these concepts NOW. I've heard it all. I've also been there, so I know for a fact that these are simply just excuses we use to avoid what is truly important to us. If you want it, just take it. This book contains practical goals and processes that

will substantially help you overcome these barriers and get a giant head start.

**But here's the best part: *YOU* can do it too.** I would wager that 99% of people wish they could speak another language. **ANYONE** can do it. All it takes is a clear goal and a clear process. In the end, everything is easier than we think if we know the quickest methods.

*Learning a language doesn't have to be so hard!*

If you absolutely had to learn Korean, as if your life depended on it, how would you do it? Trust me, you **CAN** do it. True Father believed with all his heart that we could learn Korean. Why else would he always talk about it?

(For more techniques on learning any language fast, visit my Blog on rapid language acquisition: [www.goal-oriented-acquisition-of-language.blogspot.com](http://www.goal-oriented-acquisition-of-language.blogspot.com))

### ***Fluency Is Not The Goal***

**Myth:** Being fluent in Korean is the goal. It's what True Parents want us to do!

**Truth:** Yes, fluency would be great, but for now it's not the goal. Learning the core vocabulary and grammar used by True Parents *is*.

Have you ever heard True Parents ask us to be fluent in Korean? They've requested to "learn" or "practice" Korean, better never to be fluent. The word "fluency" is often misleading in language learning because it implies that the learner has to be capable of perfectly imitating

everything a native speaker can do (i.e. speak, read, write, etc.) Being “fluent” in this matter is not our goal, and thus a word we want to avoid for now. Being “perfect” or “fluent” in any skill is generally not a good goal. It’s too vague to develop an applicable process. On the other hand, being “good enough” at a particular skill does the trick. Learning languages definitely falls in this category. In our case, being “good enough” means you can understand the speeches of True Parents. This is a clearly defined goal, not a vague target. Fluency will come later on if you choose to pursue it.

True Parents don’t want us to know Korean inside and out. They just want us to understand the meaning and heart behind the words they portray, not to be fluent. True Mother could care less if we knew the lyrics to Gang Nam Style...

*Phase 3*  
*Read Korean*